

1. TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

- Sellaiset henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneita tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, eivät voi käyttää tätä laitetta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja ellei heitä ole opastettu laitteen turvalliseen käyttöön.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääsisi leikkimään laitteella.
- Jos pistokkeeseen tai virtajohtoon tulee vaurioita, vaarojen ehkäisemiseksi vain tekninen tuki saa vaihtaa ne.

VAIN EUROOPAN MARKKINOILLE

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä sellaiset henkilöt, jotka ovat fyysisesti, aisteiltaan tai henkisiltä ominaisuuksiltaan rajoitteisia tai laitteen käyttöön totuttomia tai kokemattomia vain siinä tapauksessa, että heitä valvotaan tai heille annetaan opastusta turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siitä aiheutuvat vaarat siten, että laitetta voidaan käyttää turvallisesti. Varmista, etteivät lapset pääse leikkimään laitteella. Myös vähintään 8-vuotiaat lapset voivat puhdistaa laitteen ja huoltaa sen, jos heitä valvotaan. Pidä laite ja virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Laitetta voivat käyttää henkilöt, jotka ovat fyysisesti, aisteiltaan tai henkisiltä ominaisuuksiltaan rajoitteisia tai laitteen käyttöön totuttomia tai kokemattomia vain siinä tapauksessa, että heitä valvotaan tai heille annetaan opastusta turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siitä aiheutuvat vaarat siten, että laitetta voidaan käyttää turvallisesti.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Kytke laite aina irti virransyötöstä, jos jätät sen vartioimatta ja ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteiden suorittamista.

Laite toimii sähkövirralla, joten yleisiä sähköiskujen vaaroja ei voida poissulkea.

Noudata seuraavia turvavaroituksia:

- Tarkista laitteen eheys, kun olet poistanut sen pakkauksesta. Jos et ole varma, älä käytä laitetta ja käännä ammattitaitoisin ja pätevä henkilö kunnan puoleen;
- Tarkista aina virtajohdon eheys ennen käyttöä.
- Laitteen ominaisuuksien muuttaminen tai niiden peukaloiminen on ehdottomasti kiellettyä.
- Laite on asennettava kansallisten sähkölaitteita koskevien määräysten mukaisesti.
- Älä asenna laitetta ympäristöön, jossa voi olla kaasua, öljyä tai rikkiä äläkä asenna sitä lämmönlähteiden lähelle.
- Ennen kuin liität laitteen pistorasiaan tarkista, että laitteen arvokilvessä kerrottu verkkojännite vastaa sähkölaitteiston arvokilven jännitettä.
- Jos laitetta käytetään ulkona, varmista, että pistoke on liitetty ulkokäyttöön sopivaan pistorasiaan.
- Tämä laite on liitettävä tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään. Pyydä pätevää sähköasentajaa tarkistamaan sähkölaitteisto.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen mitään puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Tätä laitetta saa käyttää ainoastaan sen käyttötarkoituksen mukaisesti eli kodin tilojen raikastamiseen. Kaikenlainen muu käyttö on virheellistä ja vaarallista. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joihin ovat syinä laitteen virheellinen, soveltumaton tai vastuuton käyttö ja/tai epäpätevien henkilöiden tekemät korjaukset.
- Jäähdytystoimintoa ei saa käyttää ilman vettä. Käytä ainoastaan hanavettä, johon ei ole lisätty mitään. Tätä säiliö ainoastaan silloin, kun laite on pois päältä.

- Laitetta ei saa liikuttaa, jos sen säiliö on täysi ja jos se on toiminnassa.
- Laitetta ei saa jättää turhaan päälle, sillä se voi johtaa vaurioihin.
- Kun laite on päällä, käsiä, kasvoja tai kehoa ei saa tuoda säleikön yläpuolelle tai sen läheisyyteen.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle. Laitetta ei saa koskaan asettaa kokolattiamatoille, matoille tai kosteusherkkien huonekalujen päälle.
- Laitetta ei saa asettaa lämmönlähteiden, kuten uunien ja lämmitinten, lähelle. Aseta laitteesi pistorasian lähelle.
- Kun laite on liitetty sähköverkkoon, ota huomioon lisäksi seuraavat olennaiset turvallisuussäännöt:
 - laitteeseen ei saa koskea märillä tai kosteilla käsillä;
 - laitetta ei saa käyttää paljain tai märin jaloin;
 - älä vedä virtajohtosta tai itse laitteesta irrottaaksesi pistokkeen pistorasiasta;
 - pidä laite lasten ulottumattomissa;
 - älä jätä laitteeseen vieraita esineitä;
 - älä altista laitetta ympäristötekijöille;
- Jos haluat poistaa laitteen lopullisesti käytöstä, leikkaa virtajohto peruuttamattomasti, kun olet irrottanut pistokkeen pistorasiasta.
- Jos laitteessa on vikaa ja/tai se toimii huonosti, sammuta se. Älä peukaloi sitä. Jos korjaustoimenpiteet ovat tarpeen, käänny ainoastaan valtuutettujen huoltokeskusten puoleen ja vaadi alkuperäisten varaosien ja varusteiden käyttöä.
- Älä liitä virtajohtoa jatkojohtoon.

Tärkeää!

Säilytä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenimuovi) lasten ulottumattomissa.

TUKEHTUMISVAARA: laite saattaa sisältää pieniä osia. Jotkin näistä osista saatetaan irrottaa puhdistus- ja huoltotoimenpiteiden aikana. Käsittele varoen ja pidä pienet osat lasten ulottumattomissa.

2. KUVAAUS

2.1 Laitteen kuvaus

- A1. Pyörivä säleikkö: säleikköä voidaan liikuttaa käsin (tee tämä säätö, kun pyöriminen ei ole käynnissä)
- A2. Kanisterin veden tason ilmaisin
- A3. Pyörät
- A4. Johtokela
- A5. Kahva
- A6. Virtajohto
- A7. Irrotettava vesisäiliö
- A8. Suodattimen paikka
- A9. Hiukkassuodatin
- A10. Haihdutuspaneelin tuki

A11. Haihdutuspaneeli

A12. Ice box: Jäälevy

2.2 Ohjauspaneelin kuvaus (B)

- B1. ON/OFF: laitteen käynnistys ja sammutus
- B2. Tuuletusnopeus. Paina valitaksesi yhden 3 käytettävissä olevista nopeuksista:  MED,  MAX,  MIN
- B3. Jäähdytys/kostutus. Paina toiminnon päälle tai pois päältä laittamiseksi
- B4. Tuuletustilan valinta:
 - **Luonnollinen**  : laite suorittaa satunnaisia tuuletusjaksoja eri nopeuksilla. Niiden välissä on muutaman sekunnin taukoja.
 - **Sleep**  (yö): laite toimii 30 minuutin ajan MAX-nopeudella, minkä jälkeen se toimii 30 minuutin ajan MED-nopeudella ja sitten koko ajan miniminopeudella.
- B5. Swing-tila (pyöriminen): Kun tämä tila on valittuna, säleikkö pyörii.
- B6. AUTO OFF (automaattinen sammutus): paina asettaaksesi viivästetyn sammutuksen (1–24 tunnin välillä).
 - Painettaessa näytön symboli  ja numeroarvo vilkkuvat noin 5 sekunnin ajan: sammutus on ohjelmoitu, kun ne palavat yhtäjaksoisesti.
 - Auto OFF -toiminnon (automaattisen sammutuksen) pois päältä kytkeminen: paina näppäintä, kunnes valitset luvun 00. Odota sitten, että symboli ja numeroarvo sammuvat.

2.3 Näytön kuvaus (C)

- C1. auto OFF -toiminnon (automaattisen sammutuksen) näyttö
- C2. "Jäähdytys/Kostutus" -toiminto päällä
- C3. Aktiivinen ionisaattori (aina päällä, sillä toiminto on jokaisessa toimintatilassa)
- C4. Sleep-tuuletustila (yö) päällä
- C5. Luonnollinen tuuletustila päällä
- C6. Auto-off (automaattinen sammutus) ohjelmoitu
- C7. Swing-tila (pyöriminen) valittuna
- C8. MIN-tuuletusnopeus
- C9. MED-tuuletusnopeus
- C10. MAX-tuuletusnopeus

2.4 Kaukosäätimen kuvaus:

- D1. ON/OFF: laitteen käynnistys ja sammutus
- D2. Swing-tila (pyöriminen): Kun tämä tila on valittuna, säleikkö pyörii.
- D3. "AUTO OFF" (automaattinen sammutus) (kts. B6)
- D4. Tuuletusnopeus (kts. B2)
- D5. Tuuletustilan valinta (kts. B4)
- D6. Jäähdytys/kostutus. Paina toiminnon päälle tai pois päältä laittamiseksi

3. KÄYTTÖOHJEET

3.1 Ensimmäinen käyttökerta

- Ensimmäisellä käyttökerralla saattaa tulla outoa hajua. Tämä on kuitenkin täysin normaalia.
- KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖ: Irrota muovinen kaistale (kuva 1) ensimmäisellä käyttökerralla. Osoita led-näyttöä kaukosäätimellä. Toiminnan enimmäisvälimatka on noin 6 metriä vastaanotimesta.

3.2 Päälle laitto ja sammutus

1. Kytke laite pistorasiaan: laita antaa äänimerkin. Nyt laite on käyttövalmis.
2. Paina näppäintä  (B1 tai D1). Laite syttyy MED-tuuletusnopeudella ja ionisaatio on päällä (kuva 2);
3. Sammuta laite painamalla näppäintä  (B1 tai D1).

3.3 Valitse tuuletusnopeus

1. Paina näppäintä  (B2 tai D4);
2. Tuuletusnopeus vaihtuu jokaisesta näppäimen painalluksesta ( MED,  MAX,  MIN) (kuva 3).

3.4 Jäähdytys/kostutus

Valmistele laite täyttämällä säiliö vedellä.

1. Irrota vesisäiliö (kuva 4) ja täytä se raikkaalla hanavedellä (MAKS. 4,5 l) kannua käyttämällä; ole tarkkana, ettet ylitä MAX-viivaa, joka näkyy tason ilmaisimessa (A2). MAX-tasoa takaa, että laite toimii 6 tunnin ajan;
2. Laita vesisäiliö takaisin paikoilleen;
3. Paina näppäintä  (B3 tai D6): vastaava symboli syttyy näytöllä (kuva 5). Ilma kulkee jäähdytyslaitteen kautta ja tulee ulos jäähdytettynä, jolloin ympäristön lämpötila laskee.

Tärkeää:

Kun käytät toimintoa ensimmäistä kertaa, säiliön vesi voi värjäntyä: tämä kuuluu laitteen normaaliin toimintaan.

Käytä Ice boxia (A11) laitteen tehostamiseksi.

4. Täytä Ice box hanavedellä (kuva 6).
5. Laita Ice box pakastimeen (kuva 7) ja anna sen jäätyä.
6. Irrota vesisäiliö ja laita Ice box sen sisälle vasempaan takakulmaan (kuva 8).

Tärkeää:

Varmista, että Ice box on kunnolla paikoillaan (kuva 8).

7. Laita vesisäiliö takaisin paikoilleen, käynnistä laite ja valitse jäähdytys/kostutus-toiminto: laitteesta ulos tuleva ilma on viileää (kuva 9).

3.5 Valitse tuuletila

Laite voidaan asettaa toimimaan 3 eri tuuletilassa:

1. NORMAALI - Paina näppäintä  (B2 tai D4) tuuletusnopeuden valitsemiseksi;

2. LUONNOLLINEN - Paina kerran MODE-näppäintä (B4 tai D5). Laite suorittaa satunnaisia tuuletusjaksoja eri nopeuksilla: niiden välissä on muutaman sekunnin taukoja (kuva 10);
3. SLEEP - Paina MODE-näppäintä kaksi kertaa (B4 tai D5). Laite toimii automaattisesti 30 minuutin ajan MAX-nopeudella, minkä jälkeen se toimii 30 minuutin ajan MED-nopeudella ja sitten MIN-nopeudella (kuva 11).

3.6 Swing

1. Paina näppäintä  (B5 tai D2) laittaaksesi säleikön pyörimisen päälle (kuva 12): vastaava symboli syttyy näytössä;
2. Pyöriminen pysäytetään painamalla samaa näppäintä uudelleen.

Tärkeää:

Säleikköä voidaan kallistaa pystysuunnassa siirtämällä sitä käsin ilmavirtauksen kohdistamiseksi (kuva 13). Tee tämä säätö säleikön ollessa paikoillaan äläkä käytä liikaa voimaa.

3.7 Auto OFF

Viivästetty sammutus voidaan asettaa 1–24 tunnin välille painamalla näppäintä  (B6 tai D3).

1. Pidä painettuna, kunnes olet valinnut haluamiesi käyttö-tuntien määrän: numero ilmestyy näyttöön (C1);
2. Symboli  ja numeroarvo vilkkuvat osoittaen näin, että automaattisen sammutuksen ohjelmointi on menossa. Kun tämä symboli ja numeroarvot palavat yhtäjaksoisesti, ohjelmointi on talletettu (kuva 14).

Tärkeää:

Automaattisesta sammutuksesta poistutaan pitämällä painettuna näppäintä  (B6 tai D3) niin kauan, että numeroarvo fino a "00" on asetettu: nyt symboli  ja luku "00" vilkkuvat. Kun ne sammuvat, automaattinen sammutus on poistettu.

4. TÄYTÄ VESISÄILIÖ

Varmista ennen jäähdytys/kostutus-toiminnon käynnistämistä, että säiliössä on vettä. Jos vesi loppuu käytön aikana, laite antaa äänimerkin ja symboli  vilkkuu (kuva 15): laite jatkaa tuule-tusta joka tapauksessa.

Suosittelut menetelmä säiliön täyttämiseksi:

1. Irrota vesisäiliö osittain (kuva 4) ja täytä se raikkaalla hanavedellä (MAKS. 4,5 l) kannua käyttämällä. Käytä aina hanavettä, äläkä koskaan täytä säiliötä liikaa. Tarkista veden tason ilmaisin (A2);
2. Laita vesisäiliö takaisin paikoilleen.

Tärkeää:

Jos säiliö päätetään irrottaa kokonaan:

- irrota säiliö, kunnes pumppu nousee (kuva 16) ja odota muutaman minuutin ajan, että höyrystyspaneelissa oleva vesi valuu säiliöön;
- irrota säiliö kokonaan ja täytä se.

Kun säiliö on täytetty:

- jos tarpeen, kuivaa säiliötila;
- tarkista, että pumppu on koholla;
- laita vesisäiliö varoen takaisin paikoilleen.

5. PUHDISTUS JA HUOLTO

- Kytke laite aina irti sähköverkosta ennen puhdistamista.
- Laitetta ei saa koskaan upottaa veteen.
- Älä kaada vettä suoraan laitteeseen.
- Älä koskaan käytä bensiiniä, alkoholia tai liuottimia.
- Älä koskaan ruiskuta laitteeseen hyönteismyrkkyä tai muita vastaavia aineita: muovi saattaa vääntyä.
- Puhdista laitteen pinta kostealla liinalla. Älä koskaan käytä hankaavia sieniä, sillä muuten pinta saattaa naarmuuntua.

5.1 Puhdista hiukkassuodatin ja höyrystyspaneeli

Puhdista hiukkassuodatin säännöllisesti. Puhdistuksen aikavälit on määritettävä käyttöajan perusteella. Jos laitetta käytetään päivittäin, suodatinta suositellaan puhdistettavaksi viikottain.

- Irrota hiukkassuodatin ja tuki höyrystyspaneelistä (kuva 17);
- Imuroi pöly suodattimista (kuva 18);
- Puhdista höyrystyspaneelin tuki huolellisesti vedellä; anna sen sitten kuivua kokonaan ja laita suodattimet paikoilleen (kuva 19).

6. JOS ONGELMIA ILMENEE

Alla on lueteltu joitakin mahdollisia toimintahäiriöitä.

Jos ongelmaa ei kyetä ratkaisemaan ohjeiden avulla, on otettava yhteyttä tekniseen tukeen.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSKEINO
Laite ei käynnisty	Virtajohto ei ole liitettynä	Varmista, että virtajohto on liitettynä ja että virta on kytkettyinä
	Laita ei ole päällä	Käynnistä laite painamalla näppäintä ① (B1 ohjauspaneelissa ja D1 kaukosäätimessä)
Laite sammuu	Automaattinen sammutus on kytkeytynyt päälle	Käynnistä laite ja varmista, että näytössä oleva automaattisen sammutuksen symboli on sammunut
Vettä säiliön alapuolella	Kun säiliö irrotetaan kokonaan ilman, että odotetaan muutama minuutti, höyrystyspaneeliin jäänyt vesi valuu säiliön tilaan	Kuivaa tila ennen kuin asetat säiliön takaisin paikoilleen. Noudata täytössä aina luvussa 4 annettuja ohjeita.
Huoneen liiallinen kosteus	Jäähdytys/kostutus-toimintoa käytettäessä laite tuottaa kosteutta haihdutusjäähdytyksen seurauksena. Se on normaalia.	Laite jäähdyttää tehokkaimmin kuivissa ympäristöissä. Jos kosteustaso on suuri (vähintään 60 %), jäähdytys/kostutustoiminnon käyttöä kannattaa välttää
		Varmista, että ikkunat/ovet ovat auki ja että huoneessa on riittävä ilmavirtaus, jotta ilma voisi kiertää tehokkaammin. Laitetta voidaan käyttää tuuletukseen

Tärkeää:

Laitteen tehokkuuden säilyttämiseksi haihdutuspaneeli (A11) tulisi vaihtaa 3 vuoden välein.

5.2 Puhdista vesisäiliö

- Irrota vesisäiliö;
- Puhdista säiliö huolellisesti desinfiioivalla pesuaineella, joka on ostettavissa kaupoista (kuva 20).
- tarkista, että pumppu on koholla;
- laita vesisäiliö varoen takaisin paikoilleen.

5.3 Kaukosäätimen pariston vaihto

- Irrota kaukosäätimen takana oleva paristokotelo (kuva 21);
- Laita koteloon paristo, joka on tyyppiä 3V CR2025. Ole tarkkana, että navat (+ ja -) asettuvat oikein. Laita kotelo paikoilleen (kuva 22).

Nyt kaukosäädin on käyttövalmis.

Tärkeää:

Sekä kaukosäätimen vaihto- että hävitystapauksessa paristo on poistettava ja hävitettävä lakien mukaan, sillä se on haitallinen ympäristölle.

Älä heitä paristoa tuleen, sillä se saattaa räjähtää tai päästää vaarallisia nesteitä.



ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSKEINO
Näytössä vilkkuu symboli ✖ (C2), ja laite jäähtyy vain vähän	Säiliössä ei ole tarpeeksi vettä	Täytä säiliö kylmällä vedellä noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa 4
Laite jäähtyy heikosti	Säiliössä ei ole tarpeeksi vettä	Täytä säiliö kylmällä vedellä noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa 4
	Likaiset suodattimet	Puhdista suodattimet noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa 5.1
Kaukosäädin ei toimi	Kaukosäätimen paristo ei ole kunnolla paikoillaan	Tarkista, että paristo on paikoillaan kaukosäätimen taakse merkittyjen napaisuustietojen mukaisesti.
	Paristo on tyhjä	Vaihda paristo uuteen
	Kaukosäädin on vaurioitunut	Jos pariston vaihto ei ratkaise ongelmaa, käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen
Laite ei reagoi.	Laitteen ohjauspaneeli ei toimi.	Käytä kaukosäädintä laitteen päälle laittamiseksi. Jos laite vastaa, kyseessä saattaa olla ohjauspaneelin toimintaongelma: käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen.
		Jos ohjauspaneeli ja kaukosäädin eivät kumpikaan toimi, käänny valtuutetun huoltokeskuksen puoleen.
Sade on kastanut laitteen	Voimakas sade on kastanut ulkona käytetyn laitteen.	Jos laitteen päälle sataa hieman vettä, se ei haittaa. Varmista, että liitit laitteen sopiviin ja vedenkestäviin pistorasioihin. Varmista aina ennen laitteen käynnistämistä, että pistoke ja pistorasia ovat kuivia.

7. HÄVITTÄMINEN



Laitetta ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden tapaan, vaan se on toimitettava valtuutettuun kierrätyskeskukseen.